

BELGISCHE SENJAAT

ZITTING 1992-1993

20 JANUARI 1993

**Ontwerp van wet tot wijziging
van artikel 496 van het Strafwetboek**

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE UITGEBRACHT
DOOR DE HEER HERMANS

De Commissie voor de Justitie heeft dit ontwerp van wet besproken tijdens haar vergadering van 20 januari 1993.

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE
VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER**

Het thans voorgelegde ontwerp van wet heeft tot doel een probleem op te lossen dat reeds lang door de rechtsleer van ons land aan de orde is gesteld.

Onder het regime van het Strafwetboek van 1810 beoogde artikel 405 van dit Wetboek de strafbaarstelling van de poging tot oplichting.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Lallemand, voorzitter; Arts, Barzin, Cerexhe, Erdman, Foret, Goovaerts, Loones, Lozie, Mahoux, mevr. Maximus, de heren Mouton, Pataer, Vandenberghé, R. Van Rompaey en Hermans, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heer Stroobant, mevr. Van der Wildt.
3. Andere senator : de heer Buelens.

R. A 16141

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

597 (1992-1993) :

Nr. 1 : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

20 JANVIER 1993

**Projet de loi modifiant
l'article 496 du Code pénal**

RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE
PAR M. HERMANS

La Commission de la Justice a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 20 janvier 1993.

**I. EXPOSE INTRODUCTIF
DU REPRESENTANT DU MINISTRE**

Le projet de loi à l'examen vise à résoudre un problème sur lequel la doctrine belge attire depuis longtemps l'attention.

Sous le régime de 1810, l'article 405 du Code pénal visait à réprimer la tentative d'escroquerie.

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Lallemand, président; Arts, Barzin, Cerexhe, Erdman, Foret, Goovaerts, Loones, Lozie, Mahoux, Mme Maximus, MM. Mouton, Pataer, Vandenberghé, R. Van Rompaey en Hermans, rapporteur.
2. Membres suppléants : M. Stroobant, Mme Van der Wildt.
3. Autre sénateur : M. Buelens.

R. A 16141

Voir :

Document du Sénat :

597 (1992-1993) :

N° 1 : Projet de loi.

De bewoordingen van dit artikel «Celui qui aura escroqué ou tenté d'escroquer...» hebben aanleiding gegeven tot uiteenlopende interpretaties in Frankrijk en in België.

In Frankrijk is de poging tot oplichting strafbaar gebleven, terwijl in België de rechtsleer en de rechtspraak de afgifte of de aflevering van de zaak als constitutief element van het misdrijf hebben beschouwd.

Het is deze laatste zienswijze die bij het opstellen van het Strafwetboek van 1867 — dat nog altijd van toepassing is — door de wetgever werd bijgetreden.

Destijds was die keuze vooral gebaseerd op de beschouwing dat de poging tot oplichting de sociale orde niet wezenlijk aantastte.

Een ander argument bestond erin dat andere bepalingen van het Strafwetboek een aantal frauduleuze middelen strafbaar stelde, die dienstig kunnen zijn een oplichting voor te bereiden (het in het openbaar aannemen van een valse naam, valsheid in geschrifte en gebruik maken ervan,...).

De keuze die in 1867 werd gemaakt veroorzaakt veel moeilijkheden wanneer het gaat om moderne vormen van witteboordcriminaliteit te bestrijden: het rondzenden van betaalformulieren voor een niet-bestaande belasting of het via krantenadvertenties te koop aanbieden van onroerende goederen of waardepapieren, die naderhand fictief blijken te zijn, zijn hiervan enkele recente voorbeelden.

In dergelijke gevallen konden de parketten tot nu toe niet optreden, zo lang er geen slachtoffer was.

Dezelfde moeilijkheden rijzen in de bankensector, onder meer wat betreft het frauduleuze gebruik van bepaalde documenten, of andere frauduleuze praktijken.

Alvorens de politie te laten optreden moeten de banken wachten tot op het ogenblik dat het misdrijf voltooid is, hetgeen soms tot zeer dicht de uitdaging benadert.

Het lijkt dus belangrijk de poging tot oplichting strafbaar te stellen, zoals het trouwens het geval is in andere Europese landen, bijvoorbeeld Duitsland en Nederland.

Dit zou ook toelaten efficiënter op te treden tegen bepaalde praktijken zoals kettingbrieven en piramidespelen, die zich thans opnieuw ontwikkelen en waarbij men vandaag ook moet wachten tot op het ogenblik dat er slachtoffers zijn, hetgeen zeer nadelig is voor de belangen van de personen die dienen te worden beschermd.

Legistiek heeft de Regering zich geïnspireerd op de bepalingen die gelden inzake diefstal en poging tot diefstal.

Les termes de cet article «Celui qui aura escroqué ou tenté d'escroquer...» ont donné lieu à des interprétations divergentes en France et en Belgique.

En France, la tentative d'escroquerie est restée punissable, tandis qu'en Belgique, la doctrine et la jurisprudence ont considéré que la remise ou la délivrance de la chose est constitutive du délit.

C'est cette dernière conception qu'a retenue le législateur en élaborant le Code pénal de 1867, lequel est toujours d'application.

A l'époque, ce choix reposait essentiellement sur la considération selon laquelle la tentative d'escroquerie ne porte pas intrinsèquement atteinte à l'ordre social.

Un autre argument était que d'autres dispositions du Code pénal réprimeraient déjà l'usage d'un certain nombre de moyens frauduleux pouvant servir à préparer l'escroquerie (par exemple, l'usage d'un faux nom, le faux en écritures et l'usage de faux).

Le choix fait en 1867 est source de bien des difficultés, lorsqu'il faut combattre les formes modernes de criminalité en col blanc. L'envoi de formulaires de paiement pour un impôt inexistant ou la mise en vente, par publicité dans les journaux, de biens immobiliers ou de valeurs qui, par la suite, s'avèrent fictifs en sont quelques exemples récents.

Jusqu'à présent, les parquets ne pouvaient pas intervenir dans de tels cas, tant qu'il n'y avait pas de victime.

Les mêmes problèmes se posent dans le secteur bancaire, notamment en ce qui concerne l'usage frauduleux de certains documents et d'autres pratiques frauduleuses.

Avant de faire appel à la police, les banques doivent attendre que l'infraction ait été consommée, ce qui les amène parfois à frôler la provocation.

Il semble donc important de réprimer à nouveau la tentative d'escroquerie, comme on le fait d'ailleurs déjà dans d'autres pays européens, dont l'Allemagne et les Pays-Bas.

Cela permettrait également d'agir plus efficacement contre le fléau que constituent les lettres en chaîne et les jeux de pyramide, qui réapparaissent en ce moment et contre lesquels nous ne pouvons prendre aucune mesure tant qu'il n'y a pas eu de victimes, ce qui est très préjudiciable aux intérêts des personnes à protéger.

Du point de vue de la légistique, le Gouvernement s'est inspiré des dispositions applicables en cas de vol et de tentative de vol.

Om louter technische redenen heeft men het evenwel verkieslijk geacht over de oplichting enerzijds en de poging tot oplichting anderzijds in eenzelfde artikel te handelen, in tegenstelling met hetgeen inzake diefstal en poging tot diefstal wordt gedaan.

Het ontwerp van wet stelt dus voor artikel 496 van het Strafwetboek in die zin te wijzigen.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid vestigt de aandacht op het probleem van de bewijsvoering.

In het kader van de oplichting was de rechtspraak tot nu toe gevestigd op het feit dat er een overdracht — die als dusdanig bewijsbaar is — moest gebeuren.

Het lid ziet niet in hoe men in het kader van een oplichting een begin van uitvoering zal kunnen bewijzen, zonder zich enkel op het inzicht te baseren, vermits alle andere omringende handelingen *ipso facto* zullen kunnen worden uitgelegd op grond van motieven die vreemd zijn aan de oplichting die men op het oog had.

Hetzelfde lid vraagt welk soort misbruiken men eigenlijk beoogt om, in tegenstrijd met een lange traditie, een nieuwe poging strafbaar te stellen.

De vertegenwoordiger van de Minister stelt vast dat het probleem van de strafbaarstelling van de poging op een meer algemene wijze zou kunnen worden gesteld.

De Koninklijke Commissaris voor de hervorming van het Strafwetboek heeft het trouwens gedaan.

De strekking van het moderne strafrecht — waarin dit ontwerp zich inschrijft — bestaat erin het gedrag te bestraffen wanneer het gevaarlijk is voor de maatschappij, ongeacht het doel al dan niet bereikt is.

Wat betreft het probleem van de juridische zekerheid, bestaat er toch een verschil tussen de poging en de voorbereidende handelingen.

Gezien de poging tot oplichting in Frankrijk strafbaar is gebleven op grond van teksten en van een rechtsstelsel die zeer vergelijkbaar zijn met de onze en gezien die poging in Duitsland en Nederland ook strafbaar is, zal het voor ons nogal gemakkelijk zijn om zich ter zake op de buitenlandse rechtsleer en rechtspraak te inspireren.

Wat betreft het risico om uiteindelijk het inzicht alleen al strafbaar te stellen, moeten de algemene principes worden toegepast.

De strafbare poging bestaat wanneer er uitwendige daden zijn geweest die een begin van uitvoering uitmaken en alleen ten gevolge van omstandigheden, onafhankelijk van de wil van de dader, zijn gestaakt of hun uitwerking hebben gemist.

Pour des raisons purement techniques, il a, toutefois, préféré traiter l'escroquerie et la tentative d'escroquerie dans un même article, et ce, contrairement à ce qui se fait en matière de vol et de tentative de vol.

Le projet de loi prévoit donc une modification de l'article 496 du Code pénal en ce sens.

II. DISCUSSION GENERALE

Un membre attire l'attention sur le problème de l'administration de la preuve.

En matière d'escroquerie, la jurisprudence s'est basée jusqu'ici sur la nécessaire existence d'une cession, laquelle est démontrable comme telle.

L'intervenant ne voit pas comment l'on pourrait, dans un cas d'escroquerie, faire la preuve d'un commencement d'exécution, sans se baser uniquement sur l'intention, étant donné que tous les autres actes voisins pourront *ipso facto* être expliqués en fonction de motifs étrangers à l'escroquerie visée.

L'intervenant demande quels sont les types d'abus que l'on vise en fait quand on entend punir une nouvelle tentative et que l'on rompt ainsi avec une longue tradition.

Le représentant du ministre constate que l'on pourrait poser d'une manière plus générale le problème de la répression de la tentative.

Le Commissaire royal à la réforme du Code pénal l'a fait du reste.

La tendance du droit pénal moderne, dans laquelle le projet s'inscrit, consiste à sanctionner les comportements lorsqu'ils sont dangereux pour la société, qu'ils aient mené ou non à la réalisation de l'objectif poursuivi.

En ce qui concerne le problème de la sécurité juridique, il y a tout de même une différence entre la tentative et les actes préparatoires.

Comme la tentative d'escroquerie est toujours punissable, en France, en application de textes et de systèmes juridiques très comparables aux nôtres et qu'elle l'est également en Allemagne et aux Pays-Bas, il nous sera assez facile de nous inspirer dans ce domaine des doctrines et jurisprudences étrangères.

Face au risque que l'on court finalement de réprimer déjà la seule intention, l'on peut dire simplement qu'il y a lieu d'appliquer les principes généraux.

Il y a tentative punissable en cas d'actes extérieurs formant un commencement d'exécution et n'ayant été suspendus ou n'ayant manqué leur effet que par des circonstances indépendantes de la volonté de l'auteur.

De memorie van toelichting bij het ontwerp van wet vermeldt een aantal voorbeelden, zoals dat van het rondzenden van betaalformulieren voor een niet-bestaande belasting, waaruit duidelijk blijkt dat men zich niet tot het inzicht beperkt.

De vorige interveniënt wijst erop dat de twee delen van die verklaring van de vertegenwoordiger van de Minister samen moeten worden toegepast, hetgeen wil zeggen dat men zich op de buitenlandse rechtsleer en rechtspraak niet zal inspireren, indien deze enkel het inzicht als voldoende beschouwen om de poging strafbaar te stellen.

Die poging moet gepaard gaan met daden die een begin van uitvoering uitmaken overeenkomstig de klassieke benadering van de poging in ons rechtsstelsel.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Een lid merkt op dat in verband met het nieuw voorgestelde derde lid van artikel 496 van het Strafwetboek de problematiek van de coördinatie en de vereenvoudiging van de wetgeving opnieuw rijst, vermits er ter gelegenheid van de evaluatie van de wet op de uitwissing van veroordelingen en eerherstel sprake is geweest van een enkele tekst waarin alle vervallen verklaringen en ontzettingen zouden worden opgenomen.

De vertegenwoordiger van de Minister wijst erop dat dit ontwerp een positief voorbeeld uitmaakt, vermits de rechter hier wordt verplicht de ontzetting uitdrukkelijk in zijn vonnis te vermelden.

Een lid herinnert eraan dat in civielrechtelijke verhoudingen tussen echtgenoten en in bepaalde andere graden van familieverwantschap, men bijvoorbeeld bij vereffening van een gemeenschap tot zeer eigenaardige conflicten komt, waarbij artikel 462 van het Strafwetboek het strafbare karakter van de diefstal uitdrukkelijk uitsluit.

In hoeverre is die regel van toepassing op de poging tot oplichting?

Er wordt geantwoordt dat de bepaling waarbij diefstal tussen echtgenoten niet strafbaar wordt gesteld ook toepasselijk wordt verklaard zowel in geval van oplichting (art. 504) als in geval van misbruik van vertrouwen (art. 492).

Meerdere leden dienen de volgende amendementen in:

« Het opschrift van het ontwerp van wet te vervangen als volgt:

« Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 493 en 496 van het Strafwetboek. »

L'exposé des motifs du projet cite une série d'exemples, comme l'envoi de formulaires de paiement d'un impôt inexistant, qui constitue clairement la preuve qu'il y a eu davantage qu'une intention.

Le préopinant souligne qu'il faut appliquer conjointement les deux parties de la déclaration du représentant du ministre et que, dès lors, l'on ne s'inspirera pas de la doctrine et de la jurisprudence étrangères si elles considèrent que l'intention suffit pour que l'on puisse réprimer la tentative.

Conformément à la conception classique de la tentative dans notre régime juridique, il faut qu'elle soit accompagnée d'actes constituant un commencement d'exécution.

III. DISCUSSION DES ARTICLES

Un membre fait remarquer que le troisième alinéa nouveau proposé pour l'article 496 du Code pénal soulève une fois de plus le problème de la coordination et de la simplification de la législation, puisqu'à l'occasion de l'évaluation de la loi sur l'effacement des condamnations et la réhabilitation, il a été question d'un seul texte qui réglerait toutes les déchéances et interdictions.

Le représentant du ministre souligne que la loi en projet constitue un exemple positif puisqu'elle dispose que le juge doit mentionner explicitement l'interdiction dans son jugement.

Un membre note que l'on est parfois confronté, en matière de relations civiles entre conjoints et entre d'autres personnes parentes, à des degrés divers, par exemple dans le cas de la liquidation d'une communauté, à des conflits très curieux face auxquels l'article 462 du Code pénal exclut expressément le caractère punissable du vol.

Dans quelle mesure cette disposition est-elle applicable à la tentative d'escroquerie?

L'on répond que la disposition exonérant finalement le vol entre conjoints est rendue applicable et en cas d'escroquerie (art. 504) et en cas d'abus de confiance (art. 492).

Plusieurs membres déposent des amendements. Ceux-ci sont rédigés comme suit:

« Remplacer l'intitulé du projet de loi par ce qui suit:

« Projet de loi modifiant les articles 493 et 496 du Code pénal. »

« Het enig artikel te vervangen als volgt :

« Artikel 1. — In het eerste lid van artikel 493 van het Strafwetboek wordt tussen de woorden « van een minderjarige » en « om hem » het volgende zinsdeel ingevoegd: « of een persoon die de volle leeftijd van 70 jaar heeft bereikt. »

Verantwoording

Niet alle minderjarigen zijn onvoldoende gewapend tegen allerlei misleidende praktijken om geld af te zetten, maar ook oudere personen missen vaak de alertheid of het aanpassingsvermogen om bepaalde moderne (handels)praktijken volledig te begrijpen. Diegene die van dit onvermogen misbruik maakt moet hiervoor gestraft kunnen worden.

« Aan het ontwerp van wet een artikel 2 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« In artikel 496 van het Strafwetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Tussen het eerste en het tweede lid worden de volgende leden ingevoegd :

« Poging tot het wanbedrijf omschreven in het eerste lid wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar en met geldboete van zesentwintig frank tot tweeduizend frank.

Wanneer de feiten vermeld in het eerste lid van dit artikel gepleegd worden op een persoon die de volle leeftijd van 70 jaar heeft bereikt, is de straf gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar en een geldboete van honderd frank tot drieduizend frank.

Indien de poging zoals vermeld in het tweede lid van dit artikel gepleegd wordt op een persoon die de volle leeftijd van 64 jaar heeft bereikt, is de straf gevangenisstraf van drie weken tot drie jaar en een geldboete van honderd frank tot drieduizend frank. »

2° Het tweede lid, dat het vijfde lid wordt, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In de gevallen in de vorige leden omschreven kan de schuldige bovendien worden veroordeeld tot ontzetting van rechten overeenkomstig artikel 33. »

Verantwoording

De bescherming van oudere personen tegen oplichting of poging tot oplichting noodzaakt bijzondere maatregelen.

Een van de indieners wijst erop dat in het door het amendement nieuw voorgestelde vierde lid van artikel 496 het cijfer « 64 » moet vervangen worden door het cijfer « 70 ». Deze materiële vergissing is te wijten

« Remplacer l'article unique du projet de loi par ce qui suit :

« Article 1^{er}. — A l'alinéa premier de l'article 493 du Code pénal, les mots « ou d'une personne ayant atteint l'âge de 70 ans accomplis » sont insérés entre les mots « d'un mineur » et les mots « pour lui faire souscrire. »

Justification

Les mineurs d'âge ne sont pas les seuls à être insuffisamment armés contre les pratiques trompeuses de toute sorte visant à extorquer de l'argent. Souvent, les personnes âgées, elles aussi, n'ont plus la vivacité d'esprit ni la faculté d'adaptation nécessaires pour comprendre pleinement certaines pratiques (commerciales) modernes. Ceux qui abusent de cette incapacité doivent pouvoir être sanctionnés à ce titre.

« Insérer dans le projet de loi un article 2 (nouveau), libellé comme suit :

« Article 2. — A l'article 496 du Code pénal sont apportées les modifications suivantes :

1° Les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« La tentative du délit prévu par l'alinéa 1^{er} sera punie d'un emprisonnement de huit jours à trois ans et d'une amende de vingt-six francs à deux mille francs.

Lorsque les faits visés à l'alinéa 1^{er} du présent article ont été commis à l'encontre d'une personne ayant atteint l'âge de 70 ans accomplis, la peine sera un emprisonnement de trois mois à cinq ans et une amende de cent francs à trois mille francs.

Si la tentative au sens du second alinéa du présent article est commise à l'encontre d'une personne ayant atteint l'âge de 64 ans accomplis, la peine sera un emprisonnement de trois semaines à trois ans et une amende de cent francs à trois mille francs. »

2° L'alinéa 2, qui devient l'alinéa 5, est remplacé par la disposition suivante :

« Dans les cas prévus par les alinéas précédents, le coupable pourra, de plus, être condamné à l'interdiction, conformément à l'article 33. »

Justification

La protection des personnes âgées contre l'escroquerie ou la tentative d'escroquerie nécessite des mesures particulières.

L'un des auteurs signale que, dans le quatrième alinéa nouveau proposé par l'amendement pour l'article 496, le nombre « 64 » doit être remplacé par le nombre « 70 ». Il y a là une erreur matérielle qui est due

aan het feit dat de oorspronkelijke bedoeling erin bestond het amendement in te dienen op basis van de leeftijd van 64 jaar.

Sommigen hebben dan laten opmerken dat deze ouderdomsgrens beter tot 70 jaar zou worden gebracht, hetgeen werd gedaan.

Vervolgens stelt het lid dat sommige medeonder-tekenaars van de amendementen een debat wensten te voeren over de bijzondere bescherming die zou worden toegekend aan bepaalde categorieën van mensen.

Die leden verkiezen evenwel een andere formule dan deze van een ouderdomsgrens.

Deze laatste oplossing werd gekozen, vertrekkende van het huidige artikel 493, dat in een bepaalde bescherming (en dus in een strafverzwaring) voorziet ten overstaan weliswaar van een misbruik van vertrouwen wanneer dit misdrijf ten opzichte van een minderjarige wordt gepleegd.

Daar is er dus wel een classificatie op basis van de leeftijd.

Bovendien was de bedoeling van de Regering duidelijk, namelijk dat de maatschappelijke gevolgen van de oplichting voldoende erg waren om zelfs de poging ervan te bestraffen.

Anderzijds moet worden vastgesteld dat oplichting zich in vele gevallen richt naar oudere en zwakkere personen, die minder gewapend zijn, rekening houdend met het feit dat artikel 496 manoeuvres veronderstelt.

Die beschouwingen hebben geleid tot de in het amendement voorgestelde oplossing.

Het lid houdt er evenwel niet noodzakelijk aan de ouderdomsgrens als criterium te kiezen.

Sommigen hebben gesuggereerd te verwijzen naar hetgeen in het Burgerlijk Wetboek wordt bepaald met betrekking tot het al of niet vernietigen van contracten ten opzichte van mensen die niet bekwaam zijn.

Maatschappelijk gezien is het dringend nodig op te treden.

Als de bespreking van de amendementen ertoe leidt het debat uitermate te verlengen, zou het lid geen bezwaar hebben tegen een oplossing waarbij zou worden onderzocht of het niet nodig zou zijn met betrekking tot andere misdrijven in verzwarende omstandigheden te voorzien (onder meer wat betreft diefstal met braak, waarvoor bijvoorbeeld bij nacht oudere personen veel kwetsbaarder zijn).

Een ander lid verklaart dat hij de bekommernis, die aan de grondslag ligt van de amendementen, kan begrijpen.

au fait qu'initialement, l'on avait l'intention de présenter un amendement prenant pour base l'âge de 64 ans.

Certains ont alors fait remarquer qu'il était préférable de porter cette limite d'âge à 70 ans, ce qui fut fait.

L'intervenant indique ensuite que certains cosignataires des amendements souhaitaient qu'il y ait un débat sur la protection particulière que l'on accorderait à certaines catégories de personnes.

Ces membres préféreraient, toutefois, que l'on choisisse une autre formule qu'une limite d'âge.

Cette dernière solution a été retenue au départ de l'article 493 actuel, qui prévoit une certaine protection contre l'abus de confiance (et donc une aggravation de la peine), lorsque ce délit est commis au détriment d'un mineur.

L'on se trouve donc bel et bien devant une classification fondée sur l'âge.

En outre, l'intention du Gouvernement était claire: les conséquences sociales de l'escroquerie sont suffisamment graves pour que l'on puisse punir même la tentative.

L'on doit constater, d'autre part, que les victimes de l'escroquerie sont bien souvent des personnes d'un certain âge, qui sont vulnérables et mal armées, en ce sens qu'elles peuvent difficilement faire face à l'emploi de manœuvres frauduleuses dont il est question à l'article 496.

Ces considérations ont donné lieu à la solution proposée dans l'amendement.

Toutefois, l'intervenant ne tient pas nécessairement à ce que la limite d'âge soit retenue comme critère.

D'aucuns ont suggéré de renvoyer aux dispositions du Code civil sur l'annulation ou non de contrats conclus avec des incapables.

Du point de vue social, il est urgent de prendre des mesures.

Si la discussion des amendements devait allonger le débat outre mesure, l'intervenant ne s'opposerait pas à ce que l'on adopte une autre solution, après avoir examiné la nécessité de prévoir des circonstances aggravantes pour les auteurs d'autres délits (notamment en ce qui concerne le vol avec effraction, dont les victimes sont beaucoup plus vulnérables s'il est commis la nuit, surtout si ce sont des personnes âgées).

Un autre membre déclare pouvoir comprendre le souci qui a inspiré les amendements.

Het is inderdaad zo dat oudere personen in bepaalde omstandigheden minder gewapend zijn tegen misleidende praktijken.

Het lid merkt evenwel op dat er andere categorieën van personen zijn die bijvoorbeeld een lichte zwakzinnigheid vertonen, maar die niet onbekwaam zijn verklaard, zodat ze ook het slachtoffer kunnen zijn van dergelijke praktijken.

Zal men dus geen discriminatie creëren door alleen aan oudere personen automatisch een bijzondere bescherming toe te kennen?

Bovendien vraagt de spreker zich af of het wel nodig is daarvoor in een bijzondere tekst te voorzien.

In de door het ontwerp voorgestelde wijzigingen bij artikel 496 van het Strafwetboek is er sprake van een gevangenisstraf van acht dagen tot drie jaar, hetgeen aan de rechter zal toelaten de straf te moduleren in functie van bijzondere omstandigheden, zoals onder meer de leeftijd of de grotere kwetsbaarheid van de slachtoffers.

De Commissie stemt hiermee in.

Een lid merkt op dat deze oplossing met de nodige voorzichtigheid zal moeten worden toegepast.

Degenen die het voorwerp uitmaken van dergelijke bescherming worden immers objectief in diskrediet gebracht.

Nog een ander lid stelt dat het voordeel van de amendementen erin bestaat dat zij een maatschappelijk probleem in het licht stellen, dat weliswaar moeilijk kan worden afgebakend.

Een eventuele ouderdomsgrens zou hoe dan ook niet te laag mogen worden vastgesteld.

Er bestaat trouwens geen automatisch verband tussen de leeftijd en de geestelijke vermogens: in die zin kan het door de amendementen gekozen criterium als arbitrair worden ervaren.

De idee die de amendementen heeft geïnspireerd zou in een andere — meer pertinente — context kunnen hernomen worden, zoals bijvoorbeeld voor de aanvallen of voor de diefstallen met braak of ten opzichte van oudere personen.

Intussen zou de Commissie het wetsontwerp reeds kunnen behandelen.

De hoofdindieners van die amendementen merkt op dat artikel 493 van het Strafwetboek duidelijk een bijzondere bescherming van jeugdigen bevat, vermits er een verzwarende omstandigheid is wanneer het slachtoffer minderjarig is.

Daar bestaat er dus een classificatie in functie van de leeftijd.

De spreker zou het ermee eens zijn om de amendementen in te trekken, indien hij vanwege de Minister

De fait, les personnes âgées sont plus vulnérables, dans certaines circonstances, face à des procédés déloyaux.

L'intervenant note qu'il existe d'autres catégories de personnes, par exemple les débiles mentaux légers, qui n'ont pas été déclarées incapables et qui peuvent également être victimes de tels procédés.

Ne va-t-on pas créer une discrimination en accordant une protection particulière automatique aux seules personnes âgées?

L'intervenant se demande en outre s'il est bien nécessaire de rédiger, à cet effet, un texte spécial.

Les modifications à l'article 496 du Code pénal, proposées par le projet, consisteraient, notamment, à prévoir une peine de prison de huit jours à trois ans, ce qui permettrait aux juges de moduler la peine en fonction des circonstances particulières, comme l'âge ou la plus grande vulnérabilité des victimes.

La commission se rallie à ce point de vue.

Un membre souligne qu'il faudra appliquer cette solution avec la prudence nécessaire.

En effet, ceux qui bénéficieront de cette protection seront objectivement discrédités.

Un autre membre déclare que les amendements présentent l'avantage de mettre en lumière un problème social difficile à cerner, il est vrai.

En tout cas, il conviendrait que l'on ne fixe pas une éventuelle limite d'âge à un niveau trop bas.

Il n'existe d'ailleurs aucun lien automatique entre l'âge et les capacités intellectuelles et, en ce sens, le critère retenu dans les propositions d'amendement peut être considéré comme arbitraire.

L'idée qui a inspiré les propositions d'amendement pourrait être inscrite dans un autre contexte, plus pertinent, à savoir, par exemple, celui des attaques ou des vols avec effraction ou commis à l'égard de personnes âgées.

Dans l'intervalle, la commission pourrait déjà examiner le projet de loi.

L'auteur principal de ces amendements fait observer que l'article 493 du Code pénal prévoit, sans conteste, une protection particulière des jeunes, puisqu'il y est question d'une circonstance aggravante lorsque la victime est mineure.

L'on y trouve donc une classification en fonction de l'âge.

L'intervenant déclare qu'il accepterait de retirer les amendements s'il obtenait, du ministre ou de son

of zijn vertegenwoordiger de verzekering zou krijgen dat de Regering aanvaardt dat ter opzichte van die classificatie een bepaalde bescherming zou moeten worden uitgewerkt, mogelijks niet alleen voor oplichting en zelfs niet voor misbruik van vertrouwen en oplichting, maar eventueel ook voor zware diefstal, slagen en verwondingen, enz.

In dat verband wordt door een lid verwezen naar een wetsvoorstel van de heer Monfils, dat thans aanhangig is in de Senaat (1) en dat tot doel heeft de bestraffing te versterken van misdrijven gepleegd ten opzichte van onder meer jeugdigen en oudere personen.

De vertegenwoordiger van de Minister stelt dat men kan instemmen met de doelstelling van de indieners van de amendementen. Deze amendementen zouden immers in een meer uitgebreid kader kunnen worden besproken, hoewel dit op technisch vlak zeer moeilijk kan worden verwezenlijkt.

Het evenwicht tussen de verschillende straffen bepaald in het geheel van het Strafwetboek, evenals andere bepalingen, waarin de minderjarigheid en de zwakheid constitutieve elementen uitmaken van een specifiek misdrijf (cf. artikel 493 van het Strafwetboek) of als verzwarende omstandigheden worden beschouwd (zoals inzake verkrachting), moeten immers in overweging worden genomen.

De oplossing bestaat er niet in de straffen te verzwaren; in vele gevallen gaan de beoogde misdrijven al dikwijls gepaard met andere verzwarende omstandigheden dan de zwakheid of de leeftijd van het slachtoffer. De minimumstraf wijzigen is ook geen oplossing.

Tengevolge van deze verklaring worden de amendementen ingetrokken.

Zo de indieners een wetsvoorstel in de bovenvermelde zin zouden indienen, dan zal de Commissie dit op korte termijn behandelen.

IV. STEMMING

Het enige artikel van het ontwerp van wet werd eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

Bij dezelfde eenparigheid werd vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Paul HERMANS.

De Voorzitter,
Roger LALLEMAND.

(1) Gedr. St. Senaat, B.Z. 1991-1992, nr. 42-1. Zie eveneens Gedr. St. Kamer, B.Z. 1991-1992, nr. 260-1 (voorstel ingediend door de heer Duquesne).

représentant, l'assurance que le Gouvernement admet qu'il faudrait prévoir une protection spéciale tenant compte de cette classification, et ce, si possible, non seulement pour les cas d'escroquerie ou d'abus de confiance et escroquerie, mais aussi pour les cas de vol qualifié, de coups et blessures, etc.

A cet égard, un membre renvoie à une proposition de loi de M. Monfils, dont le Sénat est saisi (1) et qui a pour objet de renforcer la répression des crimes commis notamment contre des jeunes et des personnes âgées.

Le représentant du ministre déclare que l'on peut souscrire à l'objectif des auteurs des amendements. En effet, ceux-ci pourraient être discutés dans un cadre plus large, bien que ce soit très difficilement réalisable du point de vue technique.

En effet, il faut veiller à sauvegarder l'équilibre entre les différentes peines prévues dans le Code pénal, les peines prévues par d'autres dispositions selon lesquelles la minorité et la vulnérabilité sont des éléments rendant certaines infractions spécifiques (cf. l'article 493 du Code pénal) ou sont considérées comme des circonstances aggravantes (comme en matière de viol).

La solution ne consiste pas à alourdir les peines; dans de nombreux cas, les infractions visées s'accompagnent déjà de circonstances aggravantes autres que la vulnérabilité ou l'âge de la victime. Une modification de la peine minimale ne constituerait pas non plus une solution.

A la suite de cette déclaration, les amendements sont retirés par leurs auteurs.

Si ceux-ci déposaient une proposition de loi dans le sens susvisé, la commission l'examinerait dans les meilleurs délais.

IV. VOTE

L'article unique du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Confiance a été faite, à la même unanimité, au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Paul HERMANS.

Le président,
Roger LALLEMAND.

(1) Doc. Sénat, S.E. 1991-1992, n° 42-1. Voir également le Doc. Chambre, S.E. 1991-1992, n° 260-1 (proposition déposée par M. Duquesne).